

ENSEMBLE FOLKLORIQUE « CANELONES – DANZA INDEPENDIENTE » URUGUAY



« Vous êtes un grand constructeur de ponts dans l'espace », écrivit RILKE à SUPERVIELLE, le poète français qui a le plus magnifié l'Uruguay, son pays natal. Ponts entre deux cultures, l'Uruguay est une terre intermédiaire au sein de l'Amérique latine. Pas encore brésilien mais plus tout à fait argentin, ce pays est un syncrétisme étonnant de races, de peuples et de langues.

L'Ensemble folklorique « *Canelones – danza independiente* » est composé de plus de vingt-cinq artistes, danseurs, chanteurs et musiciens, qui au fil des ans s'est taillé une belle réputation dans son pays, en intervenant dans les principales manifestations culturelles, en passant souvent à la télévision et en se déplaçant dans les pays voisins du sien comme le Brésil, l'Argentine ou le Paraguay mais également à plusieurs reprises en Europe.

Il danse et chante des mélodies connues de la tradition sud-américaine, et des airs plus caractéristiques de son pays où l'influence espagnole reste très forte. Il interprète aussi des mélodies issues du mélange entre les blancs, les plus nombreux, les noirs et les indiens dont l'apport musical est d'importance. Ainsi son programme réunit-il des origines très diverses.

On notera que les danses populaires sont une véritable spécialité de l'Uruguay sans que l'on sache vraiment pourquoi. Peut-être faut-il y voir une explication dans le fait que le pays fut longtemps désert, qu'il n'est peuplé que depuis le milieu du XIX^{ème} siècle. Les émigrants, pour la plupart d'origine espagnole ou française, devaient éprouver un plaisir particulier à se retrouver, à danser et à chanter ensemble. Dès lors, chanter devint l'apanage des « *blancos* » c'est-à-dire des blancs, et la danse, le carnaval et les percussions celles des « *colorados* », c'est-à-dire des noirs. Ainsi, chacun meubla sa propre solitude et chacun excella dans sa spécialité. Dans son spectacle magnifique, l'Ensemble folklorique « *Canelones – danza independiente* » rend compte de ce syncrétisme étonnant.

La culture de l'Uruguay est dominée par les traditions européennes et en particulier par la culture espagnole, puisqu'il s'agit du pays colonisateur, et italienne à cause des nombreuses vagues d'immigration venues de ce pays.

Étonnamment, la culture amérindienne n'y joue aucun rôle : les anciens peuples étant décimés, leurs cultures ont disparu. L'Uruguay a également été influencé par ses voisins, comme l'Argentine, notamment dans les domaines de la musique et des danses folkloriques.

Dans ce pays tranquille et rural, danser et chanter est une seconde nature qui fait intimement partie de l'âme d'un peuple qui se sent un peu écrasé par l'encerclement de ses puissants voisins, l'Argentine et le Brésil. La musique et la danse sont bien le seul terrain sur lequel il fasse jeu égal.

ENSEMBLE FOLKLORIQUE NATIONAL « NETOS DE BANDIM »
GUINEE-BISSAU



La Guinée-Bissau est entourée au nord par le Sénégal, au sud et à l'est par la Guinée, et à l'ouest par l'océan Atlantique. C'est un petit pays par la taille, mais celui de tous les superlatifs : la plus belle capitale d'Afrique de l'ouest avec ses rues calmes à l'architecture coloniale, l'archipel des Bijagos, le plus bel ensemble d'îles en Afrique, le plus accueillant avec un peuple qui sait s'amuser et qui sait recevoir. Ceux qui connaissent la Guinée-Bissau ne tarissent pas d'éloges sur cette terre de mystères et de traditions.

C'est un pays forestier et à ce titre de nombreuses communautés ethniques, profitant des ressources sylvestres, y vivent depuis des siècles. Certaines ne s'y sont installées qu'au début du XX^{ème} siècle, certaines ne comptent que quelques centaines de membres, d'autres sont présentes dans plusieurs pays d'Afrique de l'ouest. La Guinée-Bissau est donc un pays très riche au point de vue de la diversité, des traditions et de la culture.

Plus d'une vingtaine d'ethnies cohabitent au total. Le pays reste fondamentalement fier et attaché à ses traditions. La tenue et l'environnement traditionnel conditionnent l'appartenance à une culture, à un clan. N'importe quel Bissau-guinéen peut dire de quelle communauté est son compatriote habillé devant lui en habit traditionnel. Un cadre d'entreprise travaillant à Bissau, ou un enseignant travaillant à Catio, et revenant tous deux au village pendant leurs vacances revêtiront souvent les tenues de cérémonie, ou les tenues traditionnelles lors des fêtes et des événements religieux.

Le folklore guinéen a toujours été un moyen d'éducation et d'initiation de la jeune génération pour un bon comportement vis-à-vis de la société. C'est pour cela que l'Ensemble folklorique national « *Netos de Bandim* » a été créé le 12 novembre 2000. Depuis, le groupe parcourt l'Afrique mais se produit également en Europe.

Il présente un folklore très riche et varié, composé de plusieurs rythmiques notamment, le « *Soli* », le « *Yankady* », le « *Manè* », le « *Doundoumba* », le « *Kebendo* », le « *Zaillé* » ou encore le « *Toupou Cècè* ».

La Guinée-Bissau n'est pas seulement le pays de la musique, c'est aussi le pays des danses. Chaque communauté, chaque classe d'âge a ses danses traditionnelles en plus des déhanchements plus modernes des rythmes d'autres terres lusophones. L'Ensemble folklorique national « *Netos de Bandim* » présente des danses ballantes comme « *Brosca* », « *Koussondé* » ou les danses traditionnelles « *Cabaro* » pour les hommes, ou « *Campouni* » pour les femmes.

Ce ballet nous invite à découvrir une terre de toutes les aventures. Le peuple de Guinée-Bissau, aux multiples religions, mœurs et traditions, forme une unité culturelle naturelle qui parle le « *crioulo* », langue franche sur la base d'un portugais adapté et simplifié. Les guinéens partagent leur joie de façon exubérante à l'occasion du carnaval.

« *Netos de Bandim* » vous permettra d'en faire le constat fort et joyeux.

80 ans ! LO CEU DE PAU VOUS INVITE A LA FETE

6 - 7 et 8 juin au Parc des Expositions - Hall Adour



Lorsque, en 1934, le Docteur CASASSUS (Paul de Lagor) fonda "Lo Cèu de Pau" avec Simin Palay, il ne se doutait pas que le groupe allait connaître tant de succès et de longévité en défendant toujours ardemment la culture béarnaise.

Le travail, l'enthousiasme, le désintéressement de ses membres, l'évolution du spectacle proposé intégrant les techniques scéniques actuelles expliquent, bien sûr, cette réussite qui l'a conduit de l'Asie aux Amériques en passant par le Maghreb, le Moyen-Orient et la quasi totalité de l'Europe.

Rien de tout cela n'aurait été possible sans quelques personnalités dont le Dr CAULA, Mme LAULHERE et Maurice CROUTZET, artisans obstinés et talentueux de cette longue aventure. La troupe actuelle ne les oublie pas et est fière de poursuivre l'oeuvre accomplie.

LOS UEITANTA ANS 6 juin 2014 à 21 h : Concert "de gèr a doman" avec Ardalh; Los Pagalhos, l'Harmonie d'Oc et Lo Cèu de Pau - entrée :10€ 7 juin 2014 de 17 h à 1h : scène ouverte et cantèra - bal avec SAPS - gratuit - 8 juin 11 h 30 animation quartiers de Pau 15 H à18 H : spectacle folklorique avec l'Anjou - la Bretagne - la Provence - la Savoie - le Béarn - gratuit - Programme détaillé sur : www.loceudepau.eu



Folklore Béarn, Bigorre, Pyrénées



Depuis 1934, Lo Ceu de Pau chante et fait chanter le Béarn. Ce disque est le fidèle reflet de l'évolution du groupe car plusieurs générations de chanteurs s'y retrouvent. Le choix des morceaux représente à peu près toutes les époques, du Moyen Age à nos jours.

C'est en effet au 13^è siècle que Gaston Fébus écrit "Aqeras Montanhas", devenu depuis l'hymne de toute l'Occitanie. Autre morceau célèbre, le cantique béarnais "Nosta Dama deu cap deu pont" chanté par Jeanne d'Albert en accouchant d'Henri IV au Chateau de Pau le 14 décembre 1553. A côté d'autres peu connus mais talentueux, nous trouvons des airs de compositeurs très célèbres tels Mesplès et Despournins (18^è siècle), sans oublier Darrichon et son immortel "Beth Ceu de Pau" qui depuis le 19^è siècle est devenu le chant préféré des béarnais en exil.

L'époque actuelle est représentée par "Bona Mair deu Bon Diu" que l'on chante encore dans la plupart des églises béarnaises, mais aussi par "Nadalon" et "Dinc a la hont", deux compositions du groupe LOS DE NADAU.

Les Encontras d'Estiu avec Lo Cèu de Pau



© Photo
Duzert Jean Louis

Les Encontras d'Estiu organisées par la municipalité d'Abos, sur le bassin de Lacq, et l'association Lo Cèu de Pau ont lieu ce samedi soir, à 21 heures, en la salle polyvalente du village. Ces rencontres folkloriques ont comme invité d'honneur le Portugal avec le groupe Rancho de Vinho. Lo Cèu de Pau chantera, lui, sur le thème du carnaval. Entrée : libre participation aux frais.